

TECHNICAL UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA  
UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA

# ACTA TECHNICA NAPOCENSIS

**Series:** Environmental Engineering and  
Sustainable Development Entrepreneurship  
EESDE

**Seria:** Ingineria Mediului și Antreprenoriatul  
Dezvoltării Durabile  
IMADD

Volume 3, Issue 4, October – December 2014  
Volumul 3, Numărul 4, octombrie – decembrie 2014

**ACTA TEHNICA NAPOCENSIS**  
**Environmental Engineering and**  
**Sustainable Development Entrepreneurship**  
**EESDE**

**EDITORIAL BOARD**

**EDITOR-IN-CHIEF:** Vasile Filip SOPORAN, Technical University of Cluj-Napoca, Romania

**VICE EDITOR IN CHIEF:** Viorel DAN, Technical University of Cluj-Napoca, Romania

**ASOCIATE EDITOR:** Alexandru OZUNU, Babes-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania

**EDITORIAL ADVISORY BOARD:**

Dorel BANABIC, Technical University of Cluj-Napoca, Romania, Member of the Romanian Academy  
Vasile COZMA, University of Agricultural Science and Veterinary Medicine Cluj-Napoca, Romania,  
Member of Romanian Agricultural and Forestry Sciences Academy  
Avram NICOLAE, Polytechnic University of Bucharest, Romania  
Vasile PUŞCAŞ, Babeş-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania  
Tiberiu RUSU, Technical University of Cluj-Napoca, Romania  
Carmen TEODOSIU, "Gheorghe Asachi" Technical University of Iaşi, Romania  
Ioan VIDA-SIMITI, Technical University of Cluj-Napoca, Romania

**INTERNATIONAL EDITORIAL ADVISORY BOARD:**

Monique CASTILLO, University Paris XII Val-de-Marne, France  
Lucian DĂSCĂLESCU, University of Poitiers, France  
Diego FERREÑO BLANCO, University of Cantabria, Spain  
Luciano LAGAMBA, President of Emigrant Immigrant Union, Roma, Italy

**EDITORIAL STAFF:**

Ovidiu NEMEŞ, Technical University of Cluj-Napoca, Romania  
Timea GABOR, Technical University of Cluj-Napoca, Romania  
Bianca Michaela SOPORAN, Technical University of Cluj-Napoca, Romania

**ENGLISH LANGUAGE TRANSLATION AND REVIEW:**

Sanda PĂDUREȚU, Technical University of Cluj-Napoca, Romania

**DESKTOP PUBLISHING:**

Timea GABOR, Technical University of Cluj-Napoca, Romania

**WEBMASTER:**

Andrei Tudor RUSU, Technical University of Cluj-Napoca, Romania  
Doina Ștefania COSTEA, Technical University of Cluj-Napoca, Romania

**EDITORIAL CONSULTANT:**

Călin CÂMPEAN, Technical University of Cluj-Napoca, Romania

**U.T.PRESS PUBLISHING HOUSE CLUJ-NAPOCA**

**EDITORIAL OFFICE:**

Technical University of Cluj-Napoca, Faculty of Materials and Environmental Engineering,  
Department of Environmental Engineering and Sustainable Development Entrepreneurship  
Center for Promoting Entrepreneurship in Sustainable Development,  
103-105, Muncii Boulevard, 400641, Cluj-Napoca, Romania  
Phone: +40 264/202793, Fax: +40 264/202793  
Home page: [www.cpadd.utcluj.ro/revista](http://www.cpadd.utcluj.ro/revista)  
E-mail: [eesde@imadd.utcluj.ro](mailto:eesde@imadd.utcluj.ro)

**ISSN – 2284-743X; ISSN-L – 2284-743X**

## SCIENTIFIC BOARD

*Mihail ABRUDEAN* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Emanuel BABICI* – Vice-Chairman S.C. Uzinsider SA, Bucharest, Romania;  
*Grigore BABOIANU* – Administration of Biosphere Reserve of the Danube Delta, Tulcea, Romania;  
*Simion BELEA* – Technological Information Center, North University Center of Baia-Mare, Romania;  
*Petru BERCE* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Marius BOJÎĂ* – "Iuliu Hațegianu" University of Medicine and Pharmacy, Cluj-Napoca, Romania;  
*Nicolae BURNETE* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Viorel CÂNDEA* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Melania Gabriela CIOT* – Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Virgil CIOMOŞ* – Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Aurel CODOBAN* – Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania, Romania;  
*Tamás CSOKNYAI* – University of Debrecen, Hungary;  
*Ioan CUZMAN* – "Vasile Goldis" Western University of Arad, Romania;  
*Viorel DAN* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Petru DUNCA* – North University Center of Baia-Mare, Romania;  
*Ucu Mihai FAUR* – "Dimitrie Cantemir" Christian University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Maria GAVRILESCU* - "Gheorghe Asachi" Technical University of Iași, Romania;  
*Ion Cosmin GRUESCU* – Lille University of Science and Technology, Lille, France;  
*Ionel HAIDUC* – Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania, President of Romanian Academy;  
*Speranța Maria IANCULESCU* – Technical University of Civil Engineering, Bucharest, Romania;  
*Petru ILEA* – Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Ioan JELEV* – Polytechnic University of Bucharest, Romania, Member of Romanian Agricultural and Forestry Sciences Academy;  
*Johann KÖCHER* – Dr Köcher GmbH, Fulda, Germany;  
*Frédéric LACHAUD* – University Toulouse, France;  
*Sanda Andrade MĂICĂNEANU* – Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Jean Luc MENET* – Université de Valenciennes et du Hainaut Cambrésis, France;  
*Valer MICLE* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Mircea MOCIRAN* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Radu MUNTEANU* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania, Member of Romanian Technical Sciences Academy;  
*Emil NAGY* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Ovidiu NEMEŞ* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Dumitru ONOSE* – Technical University of Civil Engineering Bucharest, Romania;  
*Vasile OROS* – North University Center of Baia-Mare, Romania;  
*Alexandru OZUNU* – Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Fesneau PASCAL* – Honorary Consul of France in Cluj-Napoca, Romania;  
*Marian PROOROCU* – University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine Cluj-Napoca, Romania;  
*Daniela ROŞCA* – University of Craiova, Romania;  
*Adrian SAMUILĂ* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Cornel SOMEŞAN* – Association for Development and Promotion Entrepreneurship, Cluj-Napoca, Romania;  
*Vasile Filip SOPORAN* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Alexandru TULAI* – Iquest Technologies Cluj-Napoca, Romania;  
*Horațiu VERMEŞAN* – Technical University of Cluj-Napoca, Romania;  
*Nicolas Duiliu ZAMFIRESCO* – DZ Consulting International Group, Paris, France.

**ACTA TEHNICA NAPOCENSIS**, Series: *Environmental Engineering and Sustainable Development Entrepreneurship* is indexed in:

- **Google Scholar**

**ACTA TEHNICA NAPOCENSIS**

**Scientific Journal of Technical University of Cluj-Napoca**

**Series: Environmental Engineering and Sustainable Development Entrepreneurship (EESDE)**

**Series published by Center for Promoting Entrepreneurship in Sustainable Development**

**Founding director of the series EESDE: professor Vasile Filip SOPORAN, Ph.D.**

**Quarterly: Vol. 3 - Issue 4 (October – December 2014)**

**ISSN – 2284-743X; ISSN-L – 2284-743X**

---

**Objectives and purpose:** The scientific journal “Environmental Engineering and Sustainable Development Entrepreneurship” is an interdisciplinary publication that seeks scientific analysis in order to achieve debates on environmental engineering and sustainable development entrepreneurship on local, national or global level. Specifically, under the auspices of entrepreneurship and sustainable development, the magazine will include scientific contributions in the fields of environmental engineering and the management of enterprise and entrepreneurship, showing trends and challenges in the XXI century on the sustainable development and environmental engineering issues. Contributions will offer to the readers, original and high quality materials.

**Readers:** The scientific journal is designed to provide a source of scientific references to reach any person which has the research activity in the field of global issues on environment and sustainable entrepreneurship. The journal offers to teachers, researchers, managers, professionals, entrepreneurs, civil society and political personalities, a tool to develop such a sustainable business, which protects the environment.

**Content:** The scientific journal publish original papers, reviews, conceptual papers, notes, comments and novelties.

**Areas of interest:** The main theme and objective of the scientific journal is environmental engineering and sustainable development entrepreneurship; being no limit to articles which will be considered by the editorial board.

- ❖ Industrial Engineering
  - ❖ Technologies and Equipment for Industrial Environmental Protection
  - ❖ Industrial Engineering and Environment
  - ❖ Materials Science and Engineering
  - ❖ Entrepreneurship in Sustainable Development
  - ❖ Eco Responsible Entrepreneurship
  - ❖ Social Entrepreneurship, etc.
- 

**Obiective și scop:** Revista științifică „Ingineria Mediului și Antreprenoriatul Dezvoltării Durabile” este o publicație interdisciplinară care urmărește o analiză științifică în scopul realizării unor dezbatere asupra ingineriei mediului și antreprenoriatul dezvoltării durabile pe plan local, național sau mondial. La nivel concret sub auspiciile antreprenoriatului și dezvoltării durabile revista va include contribuții științifice din domeniile ingineriei mediului, managementul întreprinderii și antreprenoriatului, prezentând tendințele și provocările secolului XXI în problematica dezvoltării durabile și protecției mediului. Contribuțiiile vor avea scopul de a oferi cititorilor materiale originale și de înaltă calitate.

**Cititori:** Revista științifică este elaborată pentru a oferi o sursă de referințe științifice la îndemâna oricărei persoane care are activitatea de cercetare în domeniul problemelor globale cu privire la protecția mediului, antreprenoriat sau dezvoltarea durabilă. Revista oferă cadre didactice universitare, cercetătorilor, managerilor, profesioniștilor, antreprenorilor, reprezentanților ai societății civile și personalităților din politică, un instrument de lucru pentru a dezvolta astfel o afacere durabilă protejând mediul înconjurător.

**Conținut:** Revista științifică publică lucrări originale, recenzii, lucrări conceptuale, note, comentarii și noutăți.

**Domenii de interes:** Tema principală și obiectivele revistei științifice sunt ingineria mediului, antreprenoriatul și dezvoltarea durabilă, însă nu există nici o limitare la articolele care vor fi luate în considerare de către comitetul științific al revistei.

- ❖ Inginerie industrială
- ❖ Tehnologii și echipamente pentru protecția mediului industrial
- ❖ Ingineria și protecția mediului industrial
- ❖ Știința și ingineria materialelor
- ❖ Antreprenoriat în domeniul dezvoltării durabile
- ❖ Antreprenoriat ecoresponsabil
- ❖ Antreprenoriat social, etc.

## CONTENT

### CUPRINS

#### **EDITORIAL – ENTREPRENEURIAL UNIVERSITIES - BETWEEN THE NOMADISM AND SEDENTARY LIFE OF A NATION**

#### ***EDITORIAL – UNIVERSITĂȚILE ANTREPENORIALE ÎNTRÉ NOMADISMUL ȘI SEDENTARISMUL UNEI NAȚIUNI***

Vasile Filip SOPORAN.....	7
---------------------------	---

#### **CONSIDERATIONS ON THE ECOLOGICAL EFFECTS OF COMPUTATIONAL RESEARCH REGARDING THE CONSTRUCTION OF CASTINGS**

#### ***CONSIDERAȚII ASUPRA EFECTELOR ECOLOGICE ALE CERCETĂRILOR COMPUTAȚIONALE CU REFERIRE LA CONSTRUCȚIA PIESELOR TURNATE***

Tiberiu LEHENE, Michaela Bianca SOPORAN.....	9
--	---

#### **ENTREPRENEURIAL DEVELOPMENT IN MATERIALS PROCESSING IN TERMS OF TECHNOLOGICAL EVOLUTION**

#### ***DEZVOLTAREA ANTREPENORIALĂ ÎN PROCESAREA MATERIALELOR ÎN CONDIȚIILE EVOLUȚIEI TEHNOLOGICE***

Emil NAGY.....	17
----------------	----

#### **CONSIDERATIONS REGARDING EUROPEAN INSTITUTIONAL TERMINOLOGY PERSPECTIVES ON GOOD WASTE MANAGEMENT**

#### ***CONSIDERAȚII ASUPRA PERSPECTIVELOR TERMINOLOGIEI INSTITUȚIONALE EUROPENE CU PRIVIRE LA BUNA GESTIONARE A DEȘEURILOR***

Alin Lenuț POP, Vasile Filip SOPORAN.....	27
---	----

**INTEGRATING BIODIVERSITY INTO ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS**

**SISTEME DE MANAGEMENT INTEGRAT PENTRU PROTECȚIA BIODIVERSITĂȚII**

Tudor Andrei RUSU, Sanda PADURETU, Timea GABOR..... 33

**CONSIDERATIONS TO THE DEVELOPMENT OF A MODERN METHOD TO EVALUATE WATER RADIOACTIVITY FROM BĂIȚA, BIHOR AREA**

**CONSIDERATII PRIVIND ELABORAREA UNEI METODE MODERNE DE EVALUARE A RADIOACTIVITĂȚII APELOR UZATE DIN ZONA BĂIȚA, BIHOR**

Alexandra Elena DOROFTEI, Tudor Andrei RUSU, Mircea RIȘTEIU..... 45

**METHODS OF IN SITU BIOREMEDIATION OF CONTAMINATED SOILS: A REVIEW**

**METODE DE BIOREMEDIERE IN SITU A SOLURILOR CONTAMINATE: STUDIU**

Ioana Monica SUR..... 53

**THE IMPACT OF VEHICULAR TRAFFIC ON NOISE LEVELS IN URBAN AREAS - CASE STUDY CLUJ NAPOCA, MIHAI VITEAZU MARKET**

**IMPACTUL TRAFICULUI AUTO ASUPRA NIVELULUI DE ZGOMOT ÎN AGLOMERĂRILE URBANE – STUDIU DE CAZ CLUJ NAPOCA, PIATA MIHAI VITEAZU**

Simona Elena AVRAM, Marius Dan CRIȘAN..... 59

**COMMUNICATION AND IDENTITY**

**COMUNICARE ȘI IDENTITATE**

Marius NENCIULESCU..... 71

**INFORMATIONS – The Conference on “Entrepreneurship, Business Environment and Sustainable Development” Cluj-Napoca, July 3<sup>rd</sup> - 4<sup>nd</sup>, 2014**

**INFORMAȚII – Conferința Antreprenoriat, “Mediu de Afaceri și Dezvoltare Durabilă” Cluj-Napoca, 3 - 4 iulie 2014**

Ancuța Elena TIUC..... 79

**INDEX – Journal Acta Tehnica Napocensis, Series Environmental Engineering And Sustainable Development Entrepreneurship, Volume 3, Issues 1 – 4**

**INDEX – Revista Acta Tehnica Napocensis, Seria Ingineria Mediului și Antreprenoriatul Dezvoltării Durabile, Volumul 3, Numerele 1 – 4**

Timea GABOR..... 89